Организация Объединенных Наций S/PV.3914



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят третий год

3914-е заседание

Четверг, 6 августа 1998 года, 16 ч. 55 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Тюрк	(Словения)
Члены:	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Валле
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Коста-Рика	г-н Саенс Биольей
	Франция	г-н Алабрюн
	Габон	г-н Данге Ревака
	Гамбия	г-н Джейн
	Япония	г-н Такасу
	Кения	г-н Амоло
	Португалия	г-н Соариш
	Российская Федерация	г-н Сергеев
	Швеция	г-н Лиден
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Гомерсалл
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Афганистане

98-85656.R

Заседание открывается в 16 ч. 55 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (говорит по-английски): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в августе, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени членов Совета отдать должное Постоянному представителю Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Сергею В. Лаврову за его работу в качестве Председателя Совета Безопасности в июле 1998 года. Уверен, что говорю от имени всех членов Совета Безопасности, выражая глубокую признательность послу Лаврову за большое дипломатическое искусство, проявленное им при руководстве работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо от представителя Афганистана, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой, я предлагаю с согласия Совета пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Фархади (Афганистан) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Члены Совета получили фотокопии письма Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего записку министра иностранных дел Афганистана. Это письмо будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/1998/713.

После консультаций между членами Совета Безопасности я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

> "Совет Безопасности выражает свою глубокую озабоченность по поводу новой резкой эскалации военной конфронтации в Афганистане, которая создает все бóльшую угрозу для регионального и международного мира и безопасности, и требует немедленно установить безоговорочное прекращение огня, которое должно привести к окончательному прекращению боевых действий.
>
> Совет Безопасности вновь подтверждает, что афганский кризис может быть урегулирован только мирными средствами, путем прямых переговоров между афганскими группировками под эгидой Организации Объединенных Наций, в целях достижения взаимоприемлемых решений, учитывающих права и интересы всех этнических, религиозных и политических групп афганского общества.
>
> Совет Безопасности призывает все афганские стороны незамедлительно и без каких-либо условий вернуться за стол переговоров и сотрудничать в целях создания на широкой основе полностью представительного правительства, которое защищало бы права всех афганцев и соблюдало международные обязательства Афганистана. Совет призывает все соседние с Афганистаном страны и другие государства, пользующиеся влиянием в Афганистане, активизировать свои усилия под эгидой Организации Объединенных Наций для того, чтобы привести стороны к урегулированию на основе переговоров.
>
> Совет Безопасности требует, чтобы афганские стороны и все страны, которых это касается, в полной мере соблюдали положения соответствующих резолюций по Афганистану,

принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности призывает все государства воздерживаться от любого вмешательства извне во внутренние дела Афганистана, в том числе от использования иностранного военного персонала. Он вновь заявляет, что любое такое вмешательство извне должно быть немедленно прекращено, и призывает все государства прекратить поставки оружия и боеприпасов всем сторонам в конфликте и принять решительные меры по недопущению участия своего военного персонала в планировании и проведении боевых операций в Афганистане.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен серьезным гуманитарным кризисом в Афганистане. Он призывает все афганские стороны, и особенно движение "Талибан", предпринять необходимые шаги для обеспечения беспрерывных поставок гуманитарной помощи всем тем, кто в ней нуждается, и в этой связи не создавать препятствий для деятельности гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных организаций. Совет осуждает убийство двух афганских сотрудников Мировой продовольственной программы и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Джелалабаде.

Совет Безопасности вновь настоятельно призывает все афганские группировки в полной мере сотрудничать со Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане и с международными гуманитарными организациями и призывает их, в особенности движение "Талибан", предпринять необходимые шаги для обеспечения безопасности и свободы передвижения такого персонала. Совет выражает сожаление по поводу мер, принятых движением "Талибан", сделавших невозможным почти для всех международных гуманитарных организаций продолжение своей работы в Кабуле. Он поддерживает усилия Управления Координатора по гуманитарным вопросам в рамках его нынешних переговоров с движением "Талибан" в целях обеспечения адекватных условий для доставки помощи гуманитарными организациями.

Совет Безопасности по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся дискриминацией в отношении девочек и женщин и другими нарушениями прав человека, а также нарушениями международного гуманитарного права в Афганистане.

Совет Безопасности призывает все стороны соблюдать международные конвенции, касающиеся обращения с военнопленными и прав лиц, не принимающих участия в боевых действиях.

Совет Безопасности будет по-прежнему заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1998/24.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.